

TITAN

Инструкция по эксплуатации и
техническому осмотру:
TITAN AF, TITAN iP, FAVORIT.

Системы для окон

Системы для дверей

Системы для комфортной жизни

Содержание

Указания по технике безопасности	2
--	---

Эксплуатация

Поворотнo-откидная	3
Устранение проблемы по некорректному использованию	4
Откидно-поворотная (ТВТ).....	5
Фрамужная	6-7
Поворотнo-откидная Komfort	8

Техническое обслуживание

Чистка	9
Техническое обслуживание и смазка	10
Места для смазки	11

Предложения по документации

Мы охотно принимаем рекомендации и предложения по улучшению документации. Отправляйте ваши пожелания по адресу электронной почты:

dokumentation@siegenia.com

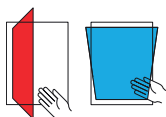
Указания по технике безопасности

- При работе с окнами и дверями необходимо внимательно следовать технике безопасности!
- Во избежание причинения травм необходимо держаться на удаленном расстоянии от места проведения работ!
- Не допускайте попадания смазочных материалов на пол!



Опасность причинения травм при падении из окна.

- Используйте только устойчиво стоящую лестницу.
- Опасность выпадения из окна.
- Находясь перед окном, будьте крайне аккуратны.



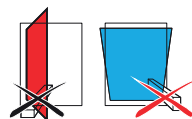
Опасность повреждения за счет защемления частей тела.

- При закрывании окна/двери не трогайте части конструкции, находящиеся между створкой и рамой.



Опасность травмирования и причинения имущественного вреда за счет надавливания на полностью открытую створку в противоположном открыванию направлении.

- Необходимо предупреждать надавливание на полностью открытую створку в сторону противоположную открыванию.



Опасность получения травм и причинения имущественного вреда за счет попадания частей тела и предметов в пространство между створкой и рамой.

- Необходимо предупреждать появление помех между рамой и створкой.



Опасность получения травм и причинения имущественного вреда за счет чрезмерной нагрузки створки.

- Необходимо предупреждать перегрузку створки.



Опасность получения травм за счет ветрового воздействия.

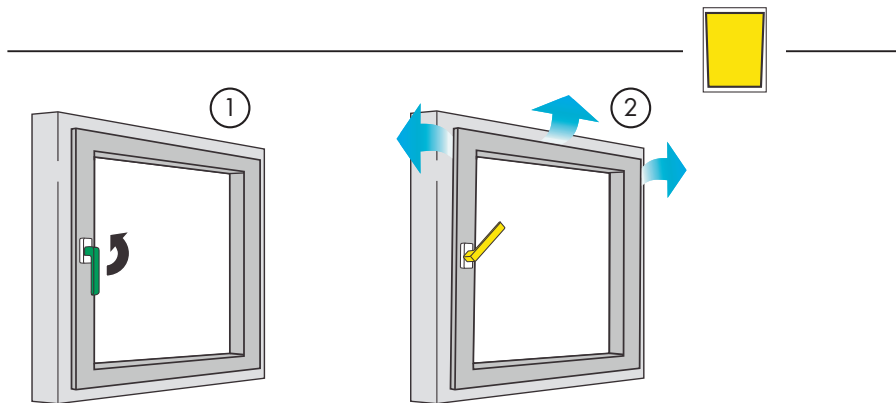
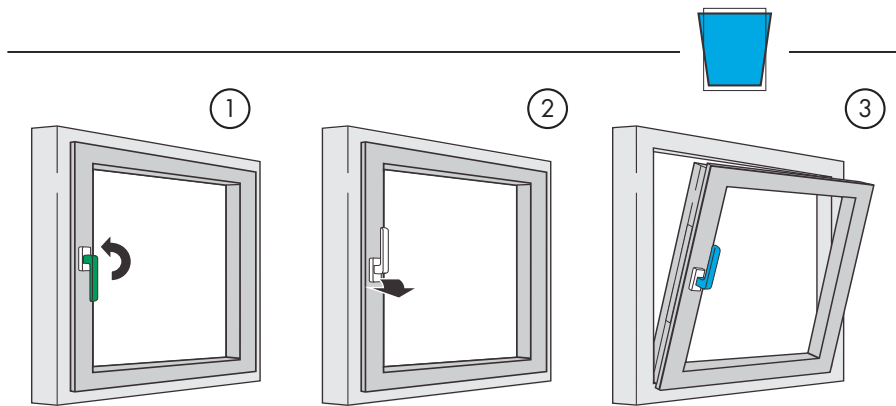
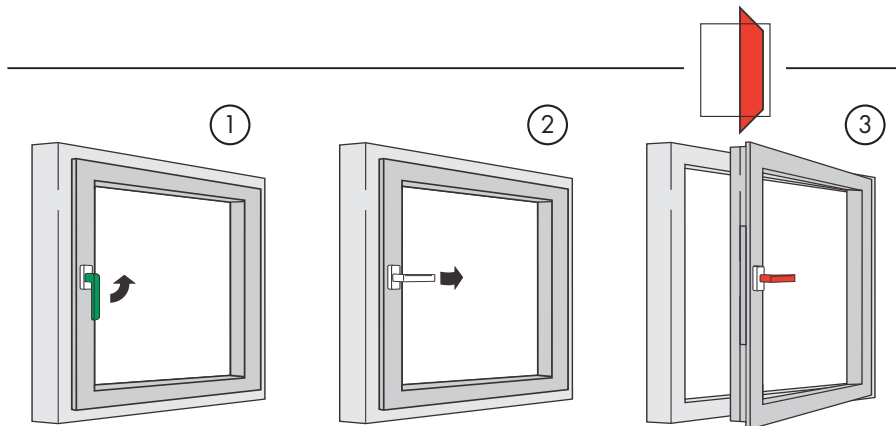
- Необходимо предупреждать ветровое влияние на открытую створку.
- При ветре и сквозняке необходимо перевести створку в закрытое положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

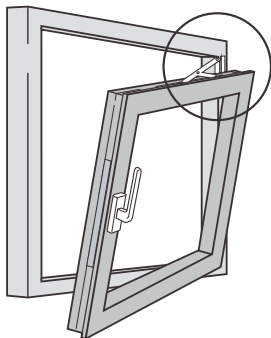
Опасность получения травм при нарушении функционирования оконной конструкции!

- ▶ Не управляйте окном в случае его повреждения.
- ▶ Обслуживание створок должно производиться только квалифицированными специалистами.

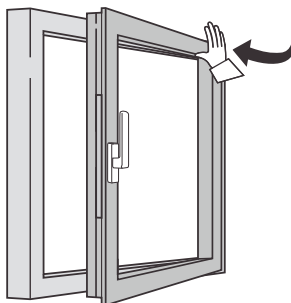
Эксплуатация - Поворотно-откидная



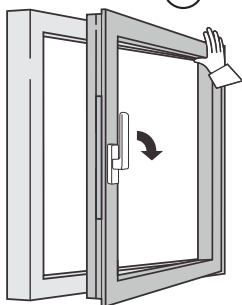
Устранение проблемы по некорректному пользованию



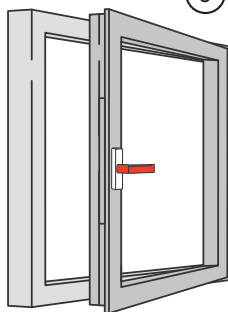
1



2



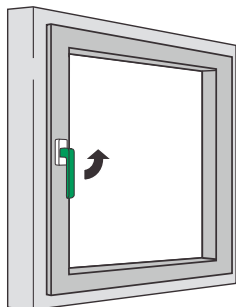
3



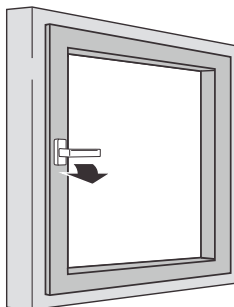
Эксплуатация - Откидно-поворотная (ТВТ)



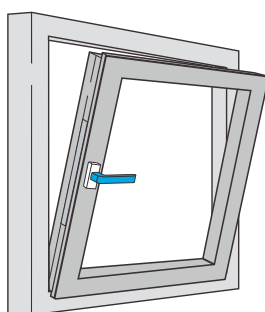
①



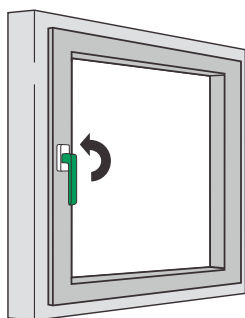
②



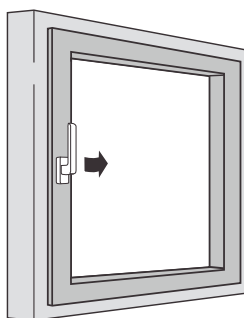
③



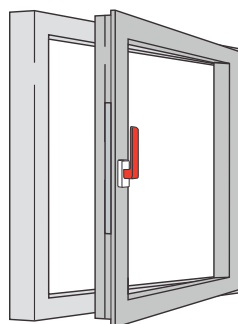
①

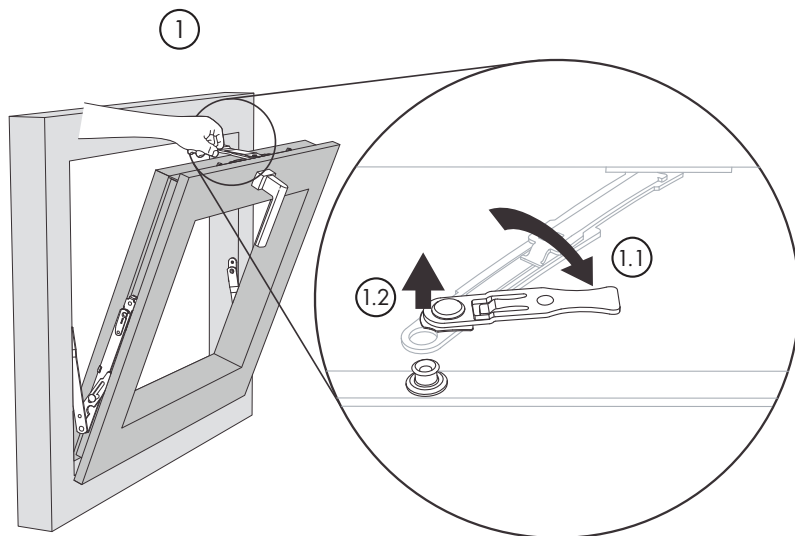
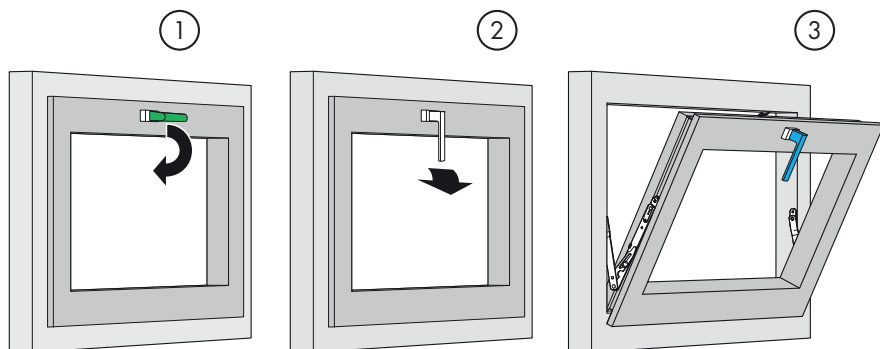


②

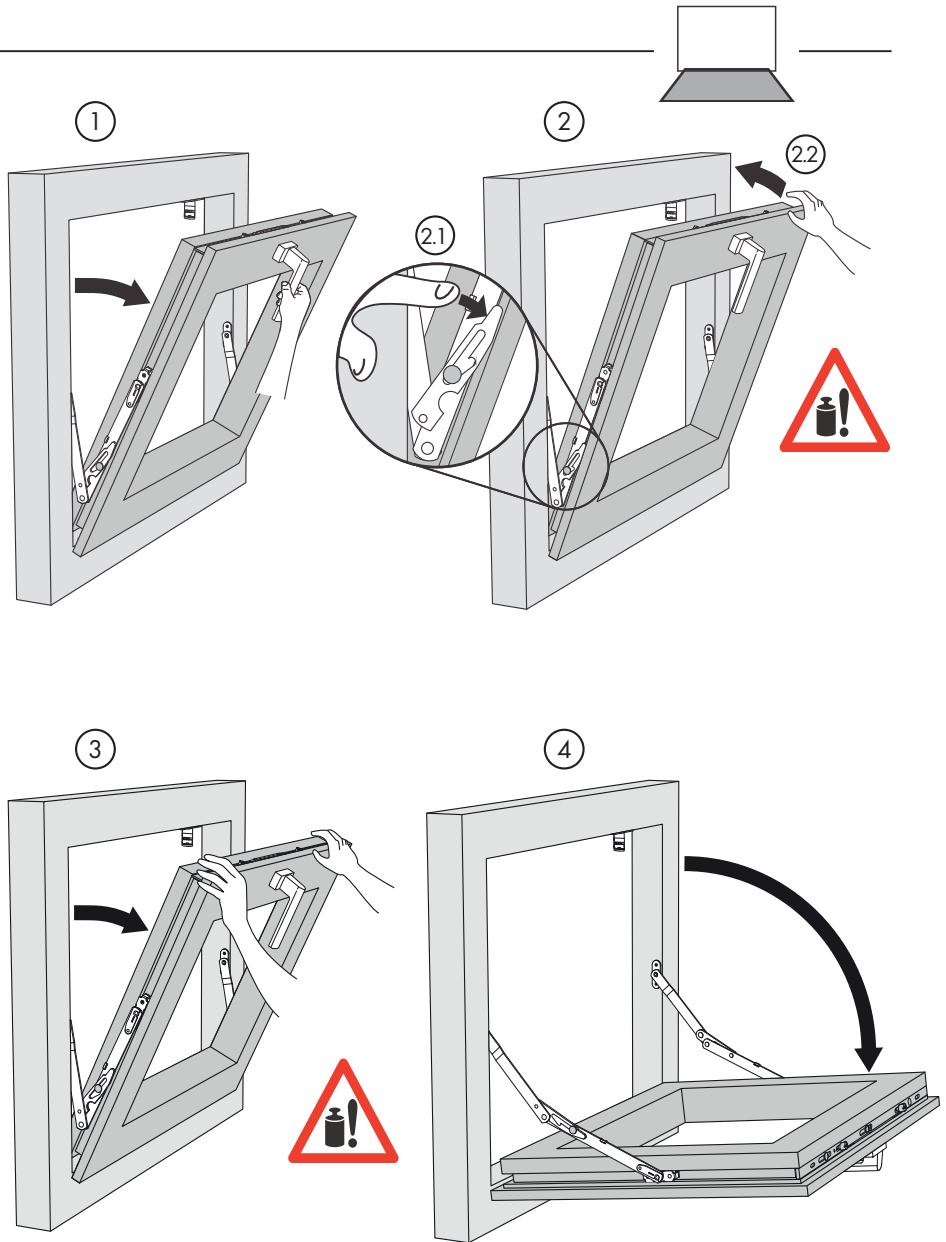


③

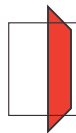




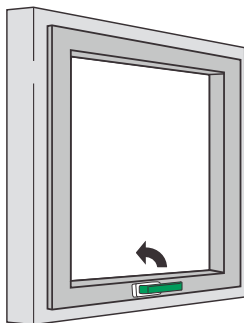
Эксплуатация - Фрамужная



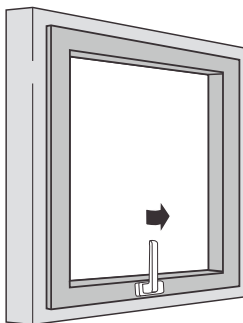
Эксплуатация - Поворотно-откидная Komfort



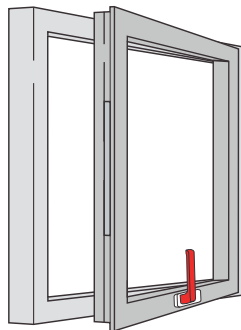
①



②



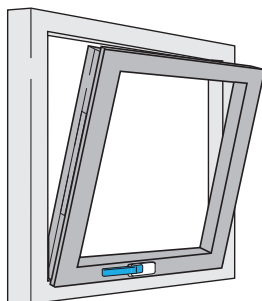
③



①



②



Техническое обслуживание - Чистка

Ваши окна и балконные двери оснащены высококачественной фурнитурой SIEGENIA. Чтобы надолго сохранить легкость хода фурнитуры и ее безупречную работу, мы рекомендуем Вам, проводить в последующем описанные работы по техническому обслуживанию через равные промежутки времени (по меньшей мере раз в год или чаще т.е в школах и гостиницах, в прибрежных зонах или областях с летучими песками раз в пол года).

Очистка и окраска поверхностей

- Исключите при обработке покрытия напр. при лакировке и лессировке Ваших окон и балконных дверей - все элементы фурнитуры и защитите фурнитуру от загрязнения благодаря данной обработке!
- Срочно и без остатка удалите все загрязнения, так как они могут оказать отрицательное влияние на работу и на защитный слой покрытия фурнитуры!
- Используйте для чистки только мягкие, нейтральные-рН очистительные средства в разбавленном виде! Никогда не применяйте острые предметы, абразивные чистящие средства (напр. кислотосодержащие очистительные средства), так как они могут оказать воздействие на защитный слой фурнитуры!
- Обращайте внимание при чистке на то, чтобы вода не попадала во внутрь фурнитуры.
- После чистки просушите основательно фурнитуру и смажьте покрытие маслом, не содержащим кислот и смол, протирая масляным полотенцем.

Внимание: Фурнитуру Titan AF-X после просушки покрытия **нельзя** протирать маслом. Для самого собой образующегося пассивного слоя данной фурнитуры должен образовываться беспрепятственно из воздуха кислород. Данный механизм ограничен бы маслянистым слоем. В случаях возникновения сомнений относительно установленной у Вас фурнитуры, обратитесь к Вашим поставщикам окон и дверей.

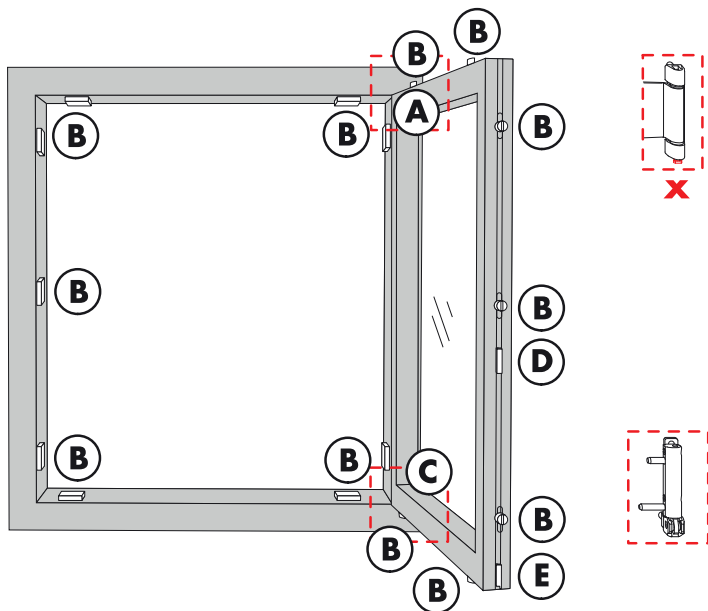
Техническое обслуживание и смазка

Проверьте, все ли противозломные детали фурнитуры прикручены надежно и нет ли износа. ().

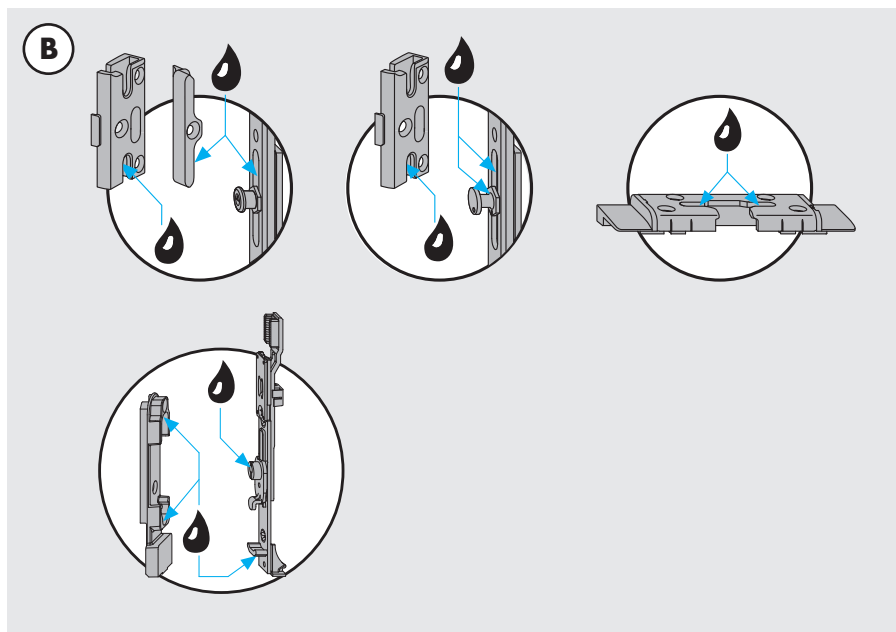
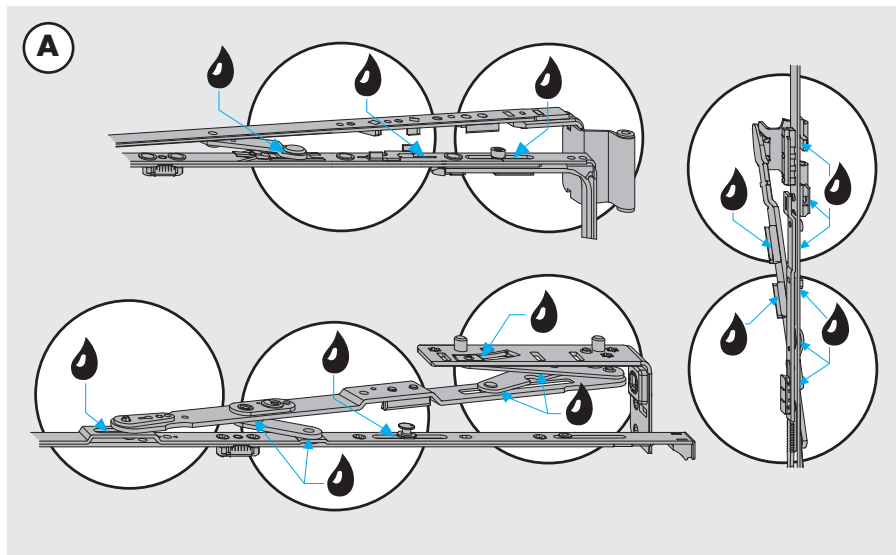
- Проверьте, задвинут ли до упора штифт опоры ножничной петли (x). Если же нет, то задвиньте его вручную до упора по направлению „вверх“.
- Обращайте внимание на слабо затянутые крепежные шурупы, а также на слабо привинченную ручку. Затяните слабо привинченные крепежные шурупы соответствующим инструментом. Внимание: Соблюдайте момент затяжки!
- Изношенные/дефектные элементы фурнитуры или винты с сорванной головкой поменяйте на новые с помощью специалиста.

Смажьте все подвижные элементы фурнитуры и запорные точки.

- Используйте для этого исключительно не содержащие кислот и смол масла.
- Используйте для подвижных деталей в створке разбрызгиваемую смазку, чтобы достать через отверстия до всех трущихся элементов. После этого покрутите фурнитуру в разных режимах несколько раз, чтобы распределить смазку. Протрите излишнее масло с окна.
- Смажьте запорные пластины на раме густым маслом (класс консистенции 2 по DIN 51818) в местах зацепления запорных цапф. Для этого особенно подходит наше масло по уходу за фурнитурой (Вы можете заказать его под арт. ZXSX0120-093010 в SIEGENIA).

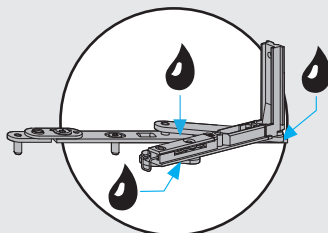
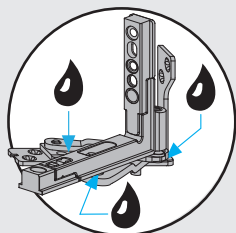
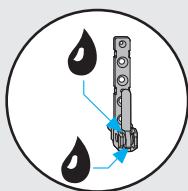


Техническое обслуживание - Места для смазки

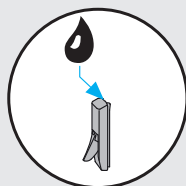


Техническое обслуживание - места для смазки

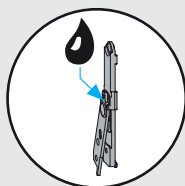
C



D



E



SIEGENIA®
brings spaces to life

РОССИЯ
107023 г. Москва
ул. Малая Семеновская,
д. 9, стр. 14Г

Телефон: +7 495 721-17-62
Факс: +7 495 721-11-30
info-ru@siegenia.com
www.siegenia.com



Вы можете найти контакты наших
международных филиалов здесь:
www.siegenia.com

SIEGENIA в мире:

Австрия Телефон: +43 6225 8301

Белоруссия Телефон: +375 17 3143988

Бенилюкс Телефон: +31 85 4861080

Великобритания Телефон: +44 2476 622000

Венгрия Телефон: +36 76 500810

Германия Телефон: +49 271 39310

Италия Телефон: +39 02 9353601

Китай Телефон: +86 316 5998198

Польша Телефон: +48 77 4477700

Россия Телефон: +7 495 7211762

Турция Телефон: +90 216 5934151

Украина Телефон: +38 044 4054969

Франция Телефон: +33 3 89618131

Швейцария Телефон: +41 33 3461010

Южная Корея Телефон: +82 31 7985590

Для получения дальнейшей информации обращайтесь, пожалуйста, к Вашему дилеру: